



5 Lieferant und Absender Dispatched from		Lieferanten-Nr. Supplier's Code-No.		2 Eingangs- und Bearbeitungsvermerke Customer Remarks		3 No.	
SCHERDEL GMBH D-95195 RÖSLAU Am Industriepark +49 (0)9238 9914-0 +49 (0)9238 9914-35		91001115				33440463	
1 Empfänger / Konto-Nr. beim Lieferanten / Customer Address		6 Fracht / Freight		7 Anlieferung / Transport Meth.		4 Versandsdatum / Shipping date	
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY		frei paid		unfrei unpaid		01.04.2026	
		Waggon Rail car		Spediteur Forwarding Ag.		8 Rechnung / Invoice	
		Frachtg. Freight		Fahrzeug fremd Vehicle others		Nr. No.	
		Expres Express		Fahrzeug eigen Vehicle own		33440463	
		Post Mail				9 Datum Date	
10 Zeich. d. Best. Customer ident		11 Best.-/Anford.-/Abschl.-Nr. Order-No., Date		12 Abteilung des Lieferanten Supplier Department		13 Hausruf Tel. Extent.	
905		550004693601		J. Roth		440	
14 Auftrags-Nr. des Lieferanten Supplier Reference		15 Kunden-Kontierung Customer addit. Data		16 Auftrags-Nr. des Lieferanten Supplier Reference		17 Auftrags-Nr. des Lieferanten Supplier Reference	
000029254							
19 Versandart Type of Shipment		20 unfrei paid		21 Verpackungsart Packing		22 Versandzeichen Shipping marks	
truck forwarding		X		s. u.		23 Gesamtgewicht Weight kg	
						brutto / gross netto / net	
						14,46 1,65	
25 Versandanschrift (falls abweichend von 1) / Ship to address (if different from 1)						26 Abladestelle / Unloading location	
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4, 70026 MODUGNO (BA), ITALY						14249	
27 Pos.		28 Material-Teil-Nr. Customer Part-No.		29 Bezeichnung der Lieferung / Leistung Delivery description		30 Menge Quantity	
01 DT		33219359 M0153961 S406840A1		compression spring		5000 ST	
0				Drawing number: M0153961 Update status: 01 25.06.2024 Batch: 1097711020001 Ursprungsland/Country of Origin: GERMANY Stat. Warennummer/HS-Code: 73202081			
KUEHNE+NAGEL S.r.l.		ACCETTAZIONE MERE		uses packaging : packaging number			
Quantità dichiarata: 1000		TBA-550519		number		(L/W/H) in mm	
Quantità effettiva:		TBA-550528		1		5000	
Tipo Imballaggio:		TBA-550524		1		297/198/147	
Quantità Imballi:		TBA-550500		1		800/600/40	
Conformità alle schede d'imballo:		LABEL		1		300/160/5	
Data controllo: 14.4.26		90006501		1		800/600/150	
Firma		KUNSTPALHALB/A08		pack. #		491867	
		Total Qty.		5000		ST	
		TERMS OF DELIVERY: FCA FCA Scherdel Plant					
		OUR VAT: DE811206939					
		YOUR VAT: IT04886850728					
		KUEHNE+NAGEL S.r.l.					
		Via dei Ciclamini 4, snc - 70026 Modugno (BA)					
		14 APR 2026					
		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					
42 Eingangsvermerke Receiver's remarks		43 Mengenprüfung Quantity check		44 Güteprüfung / Prüfbericht Quality check		45 Empfänger Receiver	
Datum Date							
Name							



seit über
60
Jahren



Ludwigsburg, 02.04.2026

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-004006 vom 01.04.2026

26-004006

1 Absender / Expéditeur SCHERDEL GMBH WERK RÖSLAU Am Industriepark 95195 Röslau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ces transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 13.04.2026		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Röslau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 02.04.2026		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 33440463 2 33440464	1 COLLI	Getriebeteile 21 0,07
Summe: Total:		1,00 COLLI 21,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 26-004006 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUEHNLE + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 13 APR 2026 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	
20 SCHERDEL GMBH D-95195 Röslau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"